

DE : VORHÄNGESCHLOSS MIT ALARMFUNKTION**Alarmsfunktion**

1. Stecken Sie den Schlüssel in das Schloss und drehen Sie den Schlüssel im Uhrzeigersinn.
2. Entfernen Sie den Bügel und stecken Sie den Bügel umgekehrt mit der Rille auf der Seite des Schlosses wieder ein (Figure 1). Es ertönt ein Signalton.
3. Entfernen Sie nun den Schlüssel. Der Alarm ist 15 Sekunden später aktiviert.

Wenn das Vorhängeschloss nun innerhalb von 5 Sekunden zwei mal vibriert wird, ertönt der Alarm für 10 Sekunden. Der Alarm ertönt durchgängig bei konstanter Bewegung oder Vibration. Einmal gestoppt, wird der Alarm nach 35 Sekunden neu eingestellt.

Öffnen des Schlosses

Das Schloss muss nach Berührung innerhalb von 5 Sekunden geöffnet werden, damit der Alarm nicht ertönt. Sobald Sie den Schlüssel in das Schloss stecken und herum drehen, stoppt der Alarm.

Austausch der Batterien

1. Lösen Sie die zwei Schrauben innerhalb der Löcher für den Bügel (Figure 1).
2. Entfernen Sie die Abdeckung und legen Sie die neuen Batterien gemäß der Polung ein.

Hinweis: Wenn Sie das Schloss als herkömmliches Vorhängeschloss ohne Alarmsfunktion verwenden möchten, stecken Sie den Bügel mit der Rille abgewandt vom Zylinderschloss ein.

EN : PADLOCK WITH ALARM FUNCTION**Alarm function**

1. Insert the key into the lock and turn the key clockwise.
2. Remove the bracket and replace the bracket with the groove on the side of the lock (Figure 1). A beep sounds.
3. Now remove the key. The alarm is activated 15 seconds later.

If the padlock is now vibrated twice within 5 seconds, the alarm will sound for 10 seconds.

The alarm sounds continuously with constant movement or vibration. Once stopped, the alarm is reset after 35 seconds.

Opening the lock

The lock must be opened within 5 seconds after touching so that the alarm does not sound. As soon as you insert the key into the lock and turn around, the alarm stops.

Replacing the batteries

1. Loosen the two screws inside the holes for the bracket (Figure 1).
2. Remove the cover and insert the new batteries according to the polarity.

Note: If you wish to use the lock as a conventional padlock without alarm function, insert the bracket with the groove facing away from the cylinder lock.



Figure 1

FR : CADENAS AVEC FONCTION D'ALARME**Fonction d'alarme**

1. Insérez la clé dans la serrure et tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Retirez le support et remplacez le support par la rainure sur le côté de la serrure (Figure 1). Un bip sonne.
3. Maintenant, retirez la clé. L'alarme est activée 15 secondes plus tard.

Si le cadenas vibre maintenant deux fois en 5 secondes, l'alarme retentit pendant 10 secondes. L'alarme sonne continuellement avec un mouvement constant ou des vibrations. Une fois arrêté, l'alarme est réinitialisée au bout de 35 secondes.

Ouverture de la serrure

Le verrou doit être ouvert dans les 5 secondes qui suivent le contact afin que l'alarme ne sonne pas. Dès que vous insérez la clé dans le verrou et tournez-vous, l'alarme s'arrête.

Remplacement des batteries

1. Pour remplacer les piles, desserrez les deux vis à l'intérieur des trous pour le support (Figure 1).
2. *Retirez le couvercle et insérez les nouvelles piles en fonction de la polarité.*

Remarque: Si vous souhaitez utiliser le verrou en tant que cadenas conventionnel sans fonction d'alarme, insérez le support avec la rainure à l'opposé du verrou du cylindre.

IT : LUCCHETTO CON FUNZIONE DI ALLARME**Funzione di allarme**

1. Inserire la chiave nella serratura e ruotare la chiave in senso orario.
2. Rimuovere la staffa e sostituire la staffa con la scanalatura sul lato della serratura (Figure 1). Suona un beep.
3. Ora rimuovi la chiave. L'allarme viene attivato 15 secondi più tardi.

Se il lucchetto si vibra due volte entro 5 secondi, l'allarme suona per 10 secondi. L'allarme suona continuamente con movimenti costanti o vibrazioni. Una volta arrestato, l'allarme viene ripristinato dopo 35 secondi.

Apertura della serratura

La serratura deve essere aperta entro 5 secondi dopo aver toccato in modo che l'allarme non suona. Non appena si inserisce la chiave nella serratura e si gira, l'allarme si arresta.

Sostituzione delle batterie

1. Per sostituire le batterie, allentare le due viti all'interno dei fori per la staffa (Figure 1).
2. *Rimuovere il coperchio e inserire le nuove batterie in base alla polarità.*

Nota: Se si desidera utilizzare la serratura come un lucchetto convenzionale senza funzione di allarme, inserire la staffa con la scanalatura rivolta verso l'esterno dalla serratura del cilindro.



Figure 1

ES : CANDADO CON FUNCIÓN DE ALARMA**Función de alarma**

1. Inserte la llave en la cerradura y gire la llave en sentido horario.
2. Retire el soporte y vuelva a colocar el soporte con la ranura en el lado de la cerradura (Figure 1). Un pitido suena.
3. Ahora retire la llave. La alarma se activa 15 segundos más tarde.

Si el candado se vibra dos veces en 5 segundos, la alarma sonará durante 10 segundos. La alarma suena continuamente con movimiento constante o vibración. Una vez detenido, la alarma se restablece después de 35 segundos.

Apertura de la cerradura

La cerradura debe abrirse en 5 segundos después de tocar para que la alarma no suene. Tan pronto como inserte la llave en la cerradura y gire, la alarma se detiene.

Sustitución de las pilas

1. Para reemplazar las baterías, afloje los dos tornillos dentro de los agujeros para el soporte (Figure 1).
2. *Retire la cubierta e inserte las pilas nuevas de acuerdo con la polaridad.*

Nota: Si desea utilizar la cerradura como un candado convencional sin función de alarma, inserte el soporte con la ranura opuesta a la cerradura del cilindro.

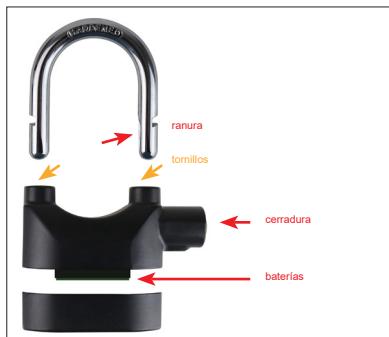


Figure 1